

Basics

Ho / wićaka	Ja / das ist richtig !	toska ake	bis später
sni / hi ya'	Nein / Keinesfalls	.. na!	bitte
ća ze	Name	ya ye	Danke!
hau	Hallo	niyé	Du
miyé	Ich	iyé	Er /Sie / Es
aᅇpetu wašte	Ein guter Tag		

Kämpfen

to ka'	Feind / Gegner	a haᅇ	Pass auf !
ko da'	Freund	oo	Wunde
ki za	Kämpfer		
.. kte ..	kämpfen + verletzen	opi	Verwundet sein
itkom	gegen	we	Blut/ blutig / blutend
i toᅇ' pa	beschützen	weya	bluten
i ha' kta	wachen	wo ki zi	heilen
wa kte	toeten	ta	sterben
zu ya	in die Knie zwingen, siegen	tin ... kte	... Töter
o ki' ćaᅇ	sich bemalen		

Waffen

wipe	Waffe + Schwert	wahu'keza	Speer
mina	Messer	onspe	Axt, Beil
wahaćanka	Buckler	itazipe	Bogen
apa	schlagen	bo / kute	schliessen

Körperteile

taᅇ ćaᅇ	Körper	ta wa ciᅇ	Geist / Verstand
hu	Knochen	caᅇ te	Herz
saᅇ o papa	weisses Haupt / graue Haare	pa	Kopf
ite	Gesicht	nape	Hand
tapete	Rücken	tezi	Bauch
napeyupśunka	Faust	pasu	Nase
hupaha	Knie		

Wald/sammeln/jagen

ćaᅇ	Baum	ode'	suchen, jagen + verfolgen
ćaᅇćaᅇ	Wald	kamna	Sammeln
hća	Blume, Bluete + (Heil)Kraut	uma	Haselnuss
o ye'	Spur / Fußabdruck	tibotica	Beute

Tiere

śunka	Hund	inmuśunka	Katze
śunkawakan	Pferd	wamduśka	Schlange
śunktokeća	Wolf	maśtiᅇ ća	Hase
uᅇktomi	Spinne	eya	Käfer
hupahu	Flügel	wakuta	Insekt

hupahutoŋ	geflügelt
mahto	Bär
sunġidaŋ	Fuchs
zitkadaŋ	Vogel
uŋkćekiĥa	Elster
hiŋhaŋkaġa	Eule

kaŋġi	Rabe
koka	Zecke
wamdudaŋ	Made
kaŋke	Specht
hituŋkadaŋ	Maus
napeĥeyataheduŋ	Maulwurf

Der Himmel

wi	Sonne / Monat
wi haŋ ĥpi	Mond
wi caŋ ĥpi	Stern

haŋ ĥpi	Nacht/ Dunkelheit
iyoyaŋpa	Licht
o haŋ zi	Schatten

Gelände

ĥe	Berg
pada	Huegel
pte ġa	Sumpf
ćaŋćaŋ	Wald

ma ka'	Boden / Erde
peziokaśda	Wiese
wa kpa'	Fluß
miniwaŋća	Meer

Essen machen

yu ta	essen
yat kaŋ	trinken
će' ġa	Kessel, Topf, Eimer
wi' pi	satt
od	lecker
ćo	einladen
peta	Feuer

do	Nahrung
mini	Wasser
mini sa	(original=Wein)Alkohol
pu zu	durstig sein
doćin	hungrig sein
ćaŋ de	Holz besorgen

Aktionen1

ya	gehen
yaŋka	Sitzen
nažiŋ	Stehen
inyaŋka	Rennen/laufen
u	kommen
na pa'	weggehen, weglaufen
o' pa	mitgehen

ku	geben
iću	nehmen
au	holen
hde	legen, stellen, absetzen
kp pi'	halten, festhalten, tragen

waŋ ya ka	sehen
na og	hören
omna	Riechen
yutaŋ	Fühlen
uta	Schmecken

wa ćiŋ	denken
sdoća'	wissen
i a'	sprechen
i ya ta	Versprecheu
ki da'	fragen

Aktionen2

ya ġo' / ka ġa	machen
teska kaġa	übersetzen
na ma'	verstecken
taŋ da	lieben, verehren
ka' kpi'	zerbrechen
ki ...	gewaltsam nehmen
ka oŋ spe	trainieren, beibringen
o' haŋ	versuchen
ka śka'	binden, verbinden, festbinden

ćiŋ	wollen
awićakehaŋ	müssen
iyaya	beginnen
hda pta'	stoppen, aufhören
iyeġa	leuchten
iteśinkiya	Fratze schneiden
aya	anführen
taġe	blasen

Aktionen3

tohiyopeya	Handeln	ećiŋ	verstehen
toketu oyaka	erklären	okihi	können

Befindlichkeiten/Eigenschaften Personen

yazan	krank sein	zani	gesund
wakokipa	furchtsam	waditaka	mutig
opi	verwundet sein	hnaś kiŋ yaŋ	verrückt sein

Eigenschaften allgemein

wašte	gut	śi'ća	böse, hässlich, gemein
.. daŋ	klein	taŋ ka	groß
waśaka	stark / mächtig	satuśni	schwach
ćaeće	viel	to'nana	wenig
ota	große Anzahl	ćo ka	leer
tehi'	schwierig	ećedaŋ	einfach
kata	heiss	sni	kalt
wiyakpa	Hell	o'kpaza	dunkel
suta	hart	paŋpaŋna	weich
duzahaŋ	schnell	haŋhi	langsam
aśkatudaŋ	jung	ehaŋna	Alt
waštena	niedlich		
mibe	rund		

Ausrufe

yo	mach ...	śi	Sei still
i na'	seltsam ? Das ist überraschend	ma	Schau her
daŋ ka' he ?	Was ist passiert?	i ha'	Was ? (zweifelnder Ausruf)
Ćaŋtesića	Es tut mir leid		

Farben

zi	gelb	ha	grau
ći	braun	śa	rot
te	blau	saŋ	weiss
sa' pa	dunkel / schwarz	to	grün/blau

Wetter/Jahreszeiten

po	Nebel Dunst, nebelig, dunstig	cağa	Eis
majazu	Regen	wa	Schnee
hiŋhe	es regnet	Ta te' (yaŋ pa)	Wind (weht)
wa kaŋ hdi	Blitz	ma ća	Morgenröte, Sonnenaufgang
bu	Donner	wanietu	Winter

Im Lager

ti	Haus / Huette	wa cí	tanzen + singen
ti	wohnen, leben	oge	Kleider , Zudecke
wiowo	angemaltes Zelt	omnićiye	Treffen/Rat
o' zi	ausruhen	no śi'	Neuigkeiten erzahlen
i ha'	lachen	oeyakeka	eine Geschichte erzählen
odo yaŋ	Lied	śka ta	Spiel

Personen/ Familie

mdoka	männlich	win	weiblich
wi ća'	Der Mann	Win	Die Frau
até	Vater	ena	Mutter
ćiŋ ća	Kind	win ćiŋ ća	Mädchen
huŋkawaŋzi	Bruder	taŋke	Schwester

Personen/ Familie

i taŋ ka	Fuehrer / Anfuehrer	wa wi ha ka	Narr
kcáŋka	Shamane	śunka wiye	Schlampe
hug ka	Vorfahre	wa kaŋ ka	alte Frau/ Hexe
i' wa kaŋ	Quassler		
ćanwaŋka	Feigling		
i toŋ śni	Lügner		
ećawitkatkoka	Idiot		

Gegenstände

taku	Ding	tapa	Ball/Kugel
kohdi	Kristall	wowapi	Buch
hiŋ	Fell	tahuaska	Papyrus
i kaŋ'	Schnur / Seil		

Monster/ Wesen

hu hu	Skelett	wi ća' ta	Untoter, Zombie
wa nagi śića	Daemon	wo wini haŋ	Monster
ikćewićaśta	Barbar	peśto noge	Elf
śtunka	Zwerg	wakaŋpi	Zauberer

örtliches

ite	vor	he cí	hier
he kta	hinter	de cí	dort
katiŋ	rechts	ya' ta	bei
ćatka	links	mahen	in
akaŋtu	oben	i ya pela	nahe
kuya	unten	ako	jenseits

waziyata	Norden	tuktesni	nirgendwo
okaga	Sueden		
wiyohpeyata	Westen		
wihohiyaŋpa	Osten		

zeitliches

waŋna	jetzt, gerade	woaŋpetu	Zeit
-------	---------------	----------	------

itokam	zuvor, davor	tehaŋ	Früh
iyokakam	Danach	otokahe	spät
óo kaŋ	vor langer Zeit	ake	wieder
kakam	vorbei	ehantaŋhaŋ	seit

Frageworte

tuwe	wer	kto	warum
taku	Was	tukte	Wo
kto	warum	he on	darum

Geisterwelt/ Schamanisches

wa na gi	Seele, Geist, Seele ohne Körper / Schatten	wa hna wo sna pi	Altar, Opferstätte
na gi' ya	in die Geisterwelt gehen	waa' zin toŋ	Kräuter verbrennen, opfern
wa nagi yata	Land der geister	waćekiya	beten/ um Hilfe bitten
wa kaŋ taŋ ka	Grosser Geist / Gott	wi ća hna kapi	Friedhof
wa kaŋ si ća	Boeser Geist	wa ha' pi	begraben
ni	Leben	wo kćaŋ	Prophet
wo ni' ya	Lebensgeist	waa' ya ta	vorhersehen
wo te	Tod	wi haŋ mna	träumen
wo si će	das Böse	wo na ke	Omen
waa' way ya ka	spirituelles Böse	wo oki taŋ iŋ	Manifestation
wi ća dapi	der Glaube	woekićetu	Wiederauferstehung
wa ma' ka hna ka	die Schöpfung/ die Welt	woope opiićiyapi	Ritual
a wa ciŋ	Meditation	wapiya	Magie
wo wa śake	Energie / Macht	oowa e'ya	Zauber
kicican	Begleiter		

Bindeworte

ka	und	se	so wie
ka' iś	oder	he on	Darum, weil
tuka	aber		
ni će	vielleicht	sam	mehr als
ka kes	was auch immer	kas	sogar
		e'ekiya	anstatt

Mengen/Personen

iśnana	Alleine	iyíha	alles, Alle
pata'	zusammen	oŋge	einige
kići	miteinander	wanića	keine
		haŋ ke	Hälfte / Teil
oŋ	mit, für		
wanića	ohne	le	dies
		he	Jenes

Nomen

ma za	Metall, Geld	okiya	Hilfe
istiy ma	Schlaf	pida	Dank, Dankbarkeit

ni	Leben	ća	Schritt
ćaŋ ku	Strasse / Weg	će sdi'	Scheisse
Oko	Geräusch	oh̄ doka	Bruch, Loch
wowi ćeake	Wahrheit	wokakiye	Problem

Zahlen

waŋća	1	śakpe	6
noŋpa	2	śakowin	7
yamni	3	śadoŋaŋ	8
topa	4	napćin̄waŋka	9
zaptan̄	5	wikćemna	10
wikćemna yamni	30	opawin̄ge noŋpa	200
wikćemna topa	40	kektopawin̄ge	1000
opawin̄ge	100	woyawa tanka	>

Konj.

a	von, über	
i	zu, für auf, drum herum, nahe dran, Aufgrund von, wegen	

Frageworte

Tuwe	Wer	tuweśni	niemand
Taku	Was	takuśni	nichts
Tukte	Wo	tukteśni	nirgendwo
Tona	Wieviele		
Tuwetawa	Wessen		

Neues

Falls	+ am ende hiŋhaŋ		
*hiŋ	sehr		
tawa	Besitzanzeigend		

Vorsilben zum Ausdruck der Art

Ba	Sägend , schneidend	Ya	Beissen, mit dem Mund
Bo	Blasen schießen	Yu	Undefinierte, irgendwie
Ka	Schlagen		
Na	Treten, mit Druck		

Verb + wa oder wica → der Ausführende

Verb + o verb → Nomen

I + Verb mit dem etwas getan wird

Verb + Pi Nomen

Wort + Wo Abstraktum

Nomen + ya → Verb

Aussprache

Ꭰ	Nasales n, wie in geramont	Ꭱ	β
Ꭲ	S	c	dsch
Ꭳ	tsch		
Ꭴ	sch		
Ꭵ	Gluturale g, wie Ghoul		

Deutsch - Skruta

1	waŋća
2	noŋpa
3	yamni
4	topa
5	zaptaŋ
6	śakpe
7	śakowin
8	śadoġaŋ
9	napćinwaŋka
10	wikćemna
30	wikćemna yamni
40	wikćemna topa
100	opawiŋġe
200	opawiŋġe noŋpa
1000	kektopawiŋġe

A	aber	tuka
	Alkohol(original=Wein)	mini sa
	Alleine	Iśnana
	alles, Alle	iyiĥa
	alt	ehaŋna
	Altar, Opferstaette	wa hna wo śna pi
	alte Frau/ Hexe	wa kaŋ ka
	anführen	aya
	angemaltes Zelt	wiowo
	anstatt	e'ekiya
	ausruhen	o' zi
	Axt, Beil	onspe
B	Ball/Kugel	tapa
	Bär	mahto
	Barbar	ikćewićašta
	Bauch	tezi
	Baum	ćaŋ
	beginnen	iyaya
	Begleiter	Kicican
	begraben	wa ha' pi
	bei	ya' ta
	Berg	ĥe
	beschützen	i toŋ' pa
	beten/ um Hilfe bitten	waćekiya
	Beute	tibotica
	binden, verbinden, festbinden	ka śka'
	bis später	toska ake
	bitte	.. na!
	blasen	taġe
	blau	te
	Blitz	wa kaŋ hdi

	Blume, Bluete + (Heil)Kraut	h̄ca
	Blut/ blutig / blutend	we
	bluten	weya
	Boden / Erde	ma ka'
	Boeser Geist	wa kaŋ ší' cá
	Bogen	itazipe
	böse, hässlich, gemein	ší' cá
	braun	gi
	Bruch, Loch	oh̄ doka
	Bruder	huŋkawaŋzi
	Buch	wowapi
	Buckler	wahaćanka
D	Daemon	wa nagi ší'ca
	Danach	iyokakam
	Dank, Dankbarkeit	pida
	Danke!	ya ye
	darum	he on
	Darum, weil	he on
	das Böse	wo si' cé
	denken	wa' cíŋ
	der Glaube	wi' cá dapi
	Der Mann	wi' cá'
	Die Frau	win
	die Schöpfung/ die Welt	wa ma' ka hna ka
	dies	le
	Ding	taku
	Donner	bu
	dort	de' cí
	Du	niyé
	dunkel	o'kpaza
	dunkel / schwarz	sa' pa
	durstig sein	pu zu
E	Ein guter Tag	aŋpetu wašte
	eine Geschichte erzählen	oeyakeka
	einfach	ećedaŋ
	einige	oŋge
	einladen	ćo
	Eis	cağa
	Elf	pešto noge
	Elster	uŋkćekiŋa
	Energie / Macht	wo wa' sake
	Er /Sie / Es	iyé
	erklären	toketu oyaka
	es regnet	hiŋhe
	essen	yu ta
	Eule	hiŋhaŋkağa
F	Faust	napeyupśunka
	Feigling	ćanwaŋka

	Feind / Gegner	to ka'
	Fell	hiŋ
	Feuer	peta
	Flügel	hupahu
	Fluß	wa kpa'
	fragen	ki da'
	Fratze schneiden	itešinkiya
	Freund	ko da'
	Friedhof	wi éa hna kapi
	Früh	tehaŋ
	Fuchs	sungidaŋ
	Fuehrer / Anfuehrer	i taŋ ka
	fühlen	yutaŋ
	furchtsam	wakokipa
G	geben	ku
	geflügelt	hupahutoŋ
	gegen	itkom
	gehen	ya
	Geist / Verstand	ta wa ciŋ
	gelb	zi
	Geräusch	oko
	Gesicht	ite
	gesund	zani
	gewaltsam nehmen	ki ...
	grau	há
	groß	taŋ ka
	große Anzahl	ota
	Grosser Geist / Gott	wa kaŋ taŋ ka
	grün/blau	to
	gut	wašte
H	Hälfte / Teil	haŋ ke
	Hallo	hau
	halten, festhalten, tragen	kp pi'
	Hand	nape
	handeln	tohiyopeya
	hart	suta
	Hase	maštiŋća
	Haselnuss	uma
	Haus / Huette	ti
	heilen	wo ki zi
	heiss	kata
	Hell	wiyakpa
	Herz	caŋ te
	hier	he éi
	Hilfe	okiya
	hinter	he kta
	holen	au
	Holz besorgen	éaŋ de

	hören	na og
	Huegel	pada
	Hund	śunka
	hungrig sein	doćin
I	Ich	miyé
	Idiot	ećawitkatkoka
	in	mahen
	in die Geisterwelt gehen	na gi' ya
	in die Knie zwingen, siegen	žu ya
	Insekt	wakuta
J	Ja / das ist richtig !	Ho / wićaka
	Jenes	he
	jenseits	ako
	Jetzt, gerade	waŋna
	jung	aśkatudaŋ
K	Käfer	eya
	kalt	sni
	kämpfen + verletzen	.. kte ..
	Kämpfer	ki za
	Katze	inmuśunka
	keine	wanića
	Kessel, Topf, Eimer	će' ga
	Kind	ćiŋ ća
	Kleider , Zudecke	oge
	klein	.. daŋ
	Knie	hupaha
	Knochen	hu
	kommen	u
	können	okihi
	Kopf	pa
	Körper	taŋ ćaŋ
	krank sein	yazan
	Kräuter verbrennen, opfern	waa' zin toŋ
	Kristall	kohdi
L	lachen	i ha'
	Land der geister	wa nagi yata
	Langsam	ĥaŋhi
	Leben	ni
	Leben	ni
	Lebensgeist	wo ni' ya
	lecker	od
	leer	ćo ka
	legen, stellen, absetzen	hde
	leuchten	iyega
	Licht	iyoyaŋpa
	lieben, verehren	taŋ da
	Lied	odo yaŋ
	links	ćatka

	Lügner	i toŋ śni
M	mach ...	yo
	machen	ya ɡo' / ka ɡa
	Mädchen	wiŋ ɕiŋ ɕa
	Made	wamdudaŋ
	Magie	wapiya
	Manifestation	wo oki taŋ iŋ
	männlich	mdoka
	Maulwurf	napeŋeyatahedan
	Maus	hituŋkadaŋ
	Meditation	a wa ɕiŋ
	Meer	miniwaŋɕa
	mehr als	sam
	Messer	mina
	Metall, Geld	ma za
	mit, für	oŋ
	miteinander	kiɕi
	mitgehen	o' pa
	Mond	wi haŋ ħpi
	Monster	wo wini haŋ
	Morgenröte, Sonnenaufgang	ma ɕa
	müssen	awiɕakehaŋ
	mutig	waditaka
	Mutter	ena
N	Nacht/ Dunkelheit	haŋ ħpi
	nahe	i ya pela
	Nahrung	do
	Name	ɕa ʒe
	Nase	pasu
	Narr	wa wi ha ka
	Nebel Dunst, nebelig, dunstig	po
	nehmen	iɕu
	Nein / Keinesfalls	sni / hi ya'
	Neuigkeiten erzählen	no śi'
	niedlich	waśtena
	nirgendwo	tuktesni
	Norden	waziyata
O	oben	akaŋtu
	oder	ka' iś
	ohne	waniɕa
	Omen	wo na ke
	Osten	wihohiyaŋpa
P	Papyrus	tahuaska
	Pass auf !	a haŋ
	Pferd	śunkawakan
	Problem	wokakiye
	Prophet	wo kɕaŋ
Q	Quassler	i' wa kaŋ

R	Rabe	kaŋ ġi
	rechts	katiŋ
	Regen	majazu
	Rennen/laufen	inyanġa
	riechen	omna
	Ritual	woope opiiċiyapi
	rot	śa
	rund	mibe
	Rücken	tapete
S	Sammeln	kamna
	satt	wi' pi
	Schatten	o haŋ zi
	Schau her	ma
	Scheisse	će sdi'
	schiessen	bo / kute
	Schlaf	istiy ma
	schlagen	apa
	Schlampe	śunka wiye
	Schlange	wamduśka
	schmecken	uta
	Schnee	wa
	Schnell	duzahaŋ
	Schnur / Seil	i kaŋ'
	Schritt	ća
	schwach	satuśni
	Schwester	taŋke
	schwierig	te ħi'
	Seele, Geist, Seele ohne Körper / Schatten	wa na ġi
	sehen	waŋ ya ka
	Sei still	śi
	seit	ehantaŋhaŋ
	seltsam ? Das ist überraschend	i na'
	Shamane	kcáŋka
	sich bemalen	o ki' ćaŋ
	Sitzen	yaŋka
	Skelett	hu hu
	so wie	se
	sogar	kas
	Sonne / Monat	wi
	spät	otokahe
	Specht	kaŋke
	Speer	wahu'keza
	Spiel	śka ta
	Spinne	uŋktomi
	sprechen	i a'
	Spur / Fußabdruck	o ye'
	spirituelles Böse	waa' way ya ka

	stark / mächtig	waśaka
	Stehen	nažiŋ
	sterben	ta
	Stern	wi caŋ ħpi
	stoppen, aufhören	hda pta'
	Strasse / Weg	ćaŋ ku
	suchen, jagen + verfolgen	ode'
	Sueden	okaga
	Sumpf	pte ġa
T	tanzen + singen	wa ċi
	Tod	wo te
	toeten	wa kte
	Töter	tin ... kte
	trainieren, beibringen	ka oŋ spe
	träumen	wi haŋ mna
	Treffen/Rat	omnićiye
	trinken	yat kaŋ
	übersetzen	teska kaġa
U	und	ka
	unten	kuya
	Untoter, Zombie	wi ća' ta
V	Vater	até
	verrückt sein	hnaś kiŋ yaŋ
	versprechen	i ya ta
	verstecken	na ma'
	verstehen	ećiŋ
	versuchen	o' haŋ
	Verwundet sein	opi
	verwundet sein	opi
	viel	ća eće/ ota
	viele, sehr sehr viele	woyawa tanka
	vielleicht	ni će
	Vogel	zitkadaŋ
	von, über	a
	vor	ite
	vor langer Zeit	ćo kaŋ
	vorbei	kakam
	Vorfahre	hug ka
	vorhersehen	waa' ya ta
W	wachen	i ha' kta
	Waffe + Schwert	wipe
	Wahrheit	wowi ćake
	Wald	ćaŋćaŋ
	Wald	ćaŋćaŋ
	warum	kto
	warum	kto
	Was	taku
	Was ? (zweifelnder Ausruf)	i ha'

was auch immer	ka kes
Was ist passiert?	daŋ ka´ he ?
Wasser	mini
weggehen, weglaufen	na pa´
weiblich	win
weich	paŋpaŋna
weiss	saŋ
weisses Haupt / graue Haare	saŋ o papa
wenig	to´ nana
wer	tuwe
Westen	wiyohpeyata
wieder	ake
Wiederauferstehung	woekićetu
Wiese	peziokaśda
Wind (weht)	ta te´ (yaŋ pa)
Winter	wanietu
wissen	sdo ća´
Wo	tukte
wohnen, leben	ti
Wolf	śunktokeća
wollen	ćiŋ
Wunde	oo
Zauber	Oowa e´ya
Zauberer	wakaŋpi
Zecke	koka
Zeit	woaŋpetu
zerbrechen	ka´ kpi´
zu, für auf, drum herum, nahe dran, Aufgrund von, wegen	i
zusammen	pata´
Zuvor, davor	itokam
Zwerg	śtunka

Z

Skruta – Deutsch

	.. daŋ	klein
	.. kte ..	kämpfen + verletzen
	.. na!	bitte
A	a	von, über
	a haŋ	Pass auf !
	a wa ciŋ	Meditation
	akaŋtu	oben
	ake	wieder
	ako	jenseits
	aŋpetu wašte	Ein guter Tag
	apa	schlagen
	aškatudaŋ	jung
	até	Vater
	au	holen
	awićakehaŋ	müssen
	aya	anführen
B	bo / kute	schliessen
	bu	Donner
C	ća	Schritt
	ća eće/ ota	viel
	ća že	Name
	cağa	Eis
	ćanwaŋka	Feigling
	ćaŋ	Baum
	ćaŋ de	Holz besorgen
	ćaŋ ku	Strasse / Weg
	caŋ te	Herz
	ćaŋćaŋ	Wald
	ćaŋćaŋ	Wald
	ćatka	links
	će sdi'	Scheisse
	će' ga	Kessel, Topf, Eimer
	ćiŋ	wollen
	ćiŋ ća	Kind
	ćo	einladen
	ćo ka	leer
	ćo kaŋ	vor langer Zeit
D	daŋ ka' he ?	Was ist passiert?
	de ći	dort
	do	Nahrung
	doćin	hungrig sein
	duzahaŋ	Schnell
E	ećiŋ	verstehen
	e'ekiya	anstatt
	ećawitkataka	Idiot
	ećedaŋ	einfach

G
H

ehantaŋhaŋ	seit
ehaŋna	alt
ena	Mutter
eya	Käfer
gi	braun
há	grau
haŋ h̄pi	Nacht/ Dunkelheit
haŋ ke	Hälfte / Teil
h̄aŋhi	Langsam
hau	Hallo
h̄ca	Blume, Bluete + (Heil)Kraut
hda pta'	stoppen, aufhören
hde	legen, stellen, absetzen
he	Jenes
h̄e	Berg
he cí	hier
he kta	hinter
he on	darum
he on	Darum, weil
hiŋ	Fell
hiŋhaŋkağa	Eule
hiŋhe	es regnet
hituŋkadaŋ	Maus
hnaś kiŋ yaŋ	verrückt sein
Ho / wićaka	Ja / das ist richtig !
hu	Knochen
hu hu	Skelett
hug ka	Vorfahre
huŋkawaŋzi	Bruder
hupaha	Knie
h̄upahu	Flügel
hupahutoŋ	geflügelt
i	zu, für auf, drum herum, nahe dran, Aufgrund von, wegen
i a'	sprechen
i ha'	lachen
i ha'	Was ? (zweifelnder Ausruf)
i ha' kta	wachen
i kaŋ'	Schnur / Seil
i na'	seltsam ? Das ist überraschend
i taŋ ka	Fuehrer / Anfuhrer
i toŋ śni	Lügner
i toŋ' pa	beschützen
i ya pela	nahe
i ya ta	versprechen
i' wa kaŋ	Quassler
iću	nehmen
ikćewićašta	Barbar

I

	inmušunka	Katze	
	inyaŋka	Rennen/laufen	
	Ísnana	Alleine	
	istiy ma	Schlaf	
	itazipe	Bogen	
	ite	Gesicht	
	ite	vor	
	itešinkiya	Fratze schneiden	
	itkom	gegen	
	itokam	Zuvor, davor	
	iyaya	beginnen	
	iyé	Er /Sie / Es	
	iyéga	leuchten	
	iyíha	alles, Alle	
	iyokakam	Danach	
	iyoyaŋpa	Licht	
K	ka	und	
	ka kes	was auch immer	
	ka oŋ spe	trainieren, beibringen	
	ka ška'	binden, verbinden, festbinden	
	ka' ís	oder	
	ka' kpi'	zerbrechen	
	kakam	vorbei	
	kamna	Sammeln	
	kaŋ gi	Rabe	
	kaŋke	Specht	
	kas	sogar	
	kata	heiss	
	katiŋ	rechts	
	kcáŋka	Shamane	
	kektopawiŋge		1000
	ki ...	gewaltsam nehmen	
	ki da'	fragen	
	ki za	Kämpfer	
	kičí	miteinander	
	Kicican	Begleiter	
	ko da'	Freund	
	kohdi	Kristall	
	koka	Zecke	
	kp pi'	halten, festhalten, tragen	
	kto	warum	
	kto	warum	
	ku	geben	
	kuya	unten	
L	le	dies	
M	ma	Schau her	
	ma cá	Morgenröte, Sonnenaufgang	
	ma ka'	Boden / Erde	

	ma za	Metall, Geld	
	mahen	in	
	mahto	Bär	
	majazu	Regen	
	maštinċa	Hase	
	mdoka	männlich	
	mibe	rund	
	mina	Messer	
	mini	Wasser	
	mini sa	Alkohol(original=Wein)	
	miniwaŋċa	Meer	
	miyé	Ich	
N	na gi' ya	in die Geisterwelt gehen	
	na ma'	verstecken	
	na og	hören	
	na pa'	weggehen, weglaufen	
	napċinwaŋka		9
	nape	Hand	
	napeĥeyatahedan	Maulwurf	
	napeyupśunka	Faust	
	nažin	Stehen	
	ni	Leben	
	ni	Leben	
	ni ċe	vielleicht	
	niyé	Du	
	no ši'	Neuigkeiten erzählen	
	noŋpa		2
O	o haŋ zi	Schatten	
	o ki' ċaŋ	sich bemalen	
	o ye'	Spur / Fußabdruck	
	o' haŋ	versuchen	
	o' pa	mitgehen	
	o' zi	ausruhen	
	o'kpaza	dunkel	
	od	lecker	
	ode'	suchen, jagen + verfolgen	
	odo yaŋ	Lied	
	oeyakeka	eine Geschichte erzählen	
	oge	Kleider , Zudecke	
	oĥ doka	Bruch, Loch	
	okaga	Sueden	
	okihi	können	
	okiya	Hilfe	
	oko	Geräusch	
	omna	riechen	
	omniċiye	Treffen/Rat	
	onspe	Axt, Beil	
	oŋ	mit, für	

	oŋge	einige	
	oo	Wunde	
	oowa e'ya	Zauber	
	opawiŋge		100
	opawiŋge nonpa		200
	opi	Verwundet sein	
	opi	verwundet sein	
	ota	große Anzahl	
	otokahe	spät	
P	pa	Kopf	
	pada	Huegel	
	paŋpaŋna	weich	
	pasu	Nase	
	pata'	zusammen	
	pešto noge	Elf	
	peta	Feuer	
	peziokašda	Wiese	
	pida	Dank, Dankbarkeit	
	po	Nebel Dunst, nebelig, dunstig	
	pte ġa	Sumpf	
	pu zu	durstig sein	
S	ša	rot	
	sa' pa	dunkel / schwarz	
	šadoġaŋ		8
	šakowin		7
	šakpe		6
	sam	mehr als	
	saŋ	weiss	
	saŋ o papa	weisses Haupt / graue Haare	
	satušni	schwach	
	sdo ča'	wissen	
	se	so wie	
	ši	Sei still	
	ši' ča	böse, hässlich, gemein	
	ška ta	Spiel	
	sni	kalt	
	sni / hi ya'	Nein / Keinesfalls	
	štunka	Zwerg	
	sungidaŋ	Fuchs	
	šunka	Hund	
	šunka wiye	Schlampe	
	šunkawakan	Pferd	
	šunktokeča	Wolf	
	suta	hart	
T	ta	sterben	
	ta te' (yaŋ pa)	Wind (weht)	
	ta wa ciŋ	Geist / Verstand	
	taġe	blasen	

	tahuaska	Papyrus
	taku	Ding
	taku	Was
	taŋ ćaŋ	Körper
	taŋ da	lieben, verehren
	taŋ ka	groß
	taŋke	Schwester
	tapa	Ball/Kugel
	tapete	Rücken
	te	blau
	te ĥi'	schwierig
	tehaŋ	Früh
	teska kağa	übersetzen
	tezi	Bauch
	ti	Haus / Huette
	ti	wohnen, leben
	tibotica	Beute
	tin ... kte	Töter
	to	grün/blau
	tohiyopeya	handeln
	to ka'	Feind / Gegner
	toketu oyaka	erklären
	to' nana	wenig
	topa	
	toska ake	bis später
	tuka	aber
	tukte	Wo
	tuktesni	nirgendwo
	tuwe	wer
U	u	kommen
	uma	Haselnuss
	uŋkćekiĥa	Elster
	uŋktomi	Spinne
	uta	schmecken
W	wa	Schnee
	wa ći	tanzen + singen
	wa ćiŋ	denken
	wa ha' pi	begraben
	wa hna wo śna pi	Altar, Opferstaette
	wa kaŋ hdi	Blitz
	wa kaŋ ka	alte Frau/ Hexe
	wa kaŋ śi ća	Boeser Geist
	wa kaŋ taŋ ka	Grosser Geist / Gott
	wa kpa'	Fluß
	wa kte	toeten
	wa ma' ka hna ka	die Schöpfung/ die Welt
	wa na ģi	Seele, Geist, Seele ohne Körper / Schatten

wa nagi śíća	Daemon	
wa nagi yata	Land der geister	
wa wi ha ka	Narr	
waa' way ya ka	srirituelles Böse	
waa' ya ta	vorhersehen	
waa' zin toŋ	Kräuter verbrennen, opfern	
waćekiya	beten/ um Hilfe bitten	
waditaka	mutig	
wahaćanka	Buckler	
wahu'keza	Speer	
wakaŋpi	Zauberer	
wakokipa	furchtsam	
wakuta	Insekt	
wamdudaŋ	Made	
wamduśka	Schlange	
wanića	keine	
wanića	ohne	
wanietu	Winter	
waŋ ya ka	sehen	
waŋća		1
waŋna	Jetzt, gerade	
wapiya	Magie	
waśaka	stark / mächtig	
wašte	gut	
waštena	niedlich	
waziyata	Norden	
we	Blut/ blutig / blutend	
weya	bluten	
wi	Sonne / Monat	
wi ća dapi	der Glaube	
wi ća hna kapi	Friedhof	
wi ća'	Der Mann	
wi ća' ta	Untoter, Zombie	
wi caŋ ĥpi	Stern	
wi haŋ ĥpi	Mond	
wi haŋ mna	träumen	
wi' pi	satt	
wihohiyaŋpa	Osten	
wikćemna		10
wikćemna topa		40
wikćemna yamni		30
win	Die Frau	
win	weiblich	
win ćiŋ ća	Mädchen	
wiowo	angemaltes Zelt	
wipe	Waffe + Schwert	
wiyakpa	Hell	
wiyohpeyata	Westen	

	wokakiye	Problem	
	wo kćaŋ	Prophet	
	wo ki zi	heilen	
	wo na ke	Omen	
	wo ni' ya	Lebensgeist	
	wo oki taŋ iŋ	Manifestation	
	wo si ée	das Böse	
	wo te	Tod	
	wo wa śake	Energie / Macht	
	wowi ćake	Wahrheit	
	wo wini haŋ	Monster	
	woaŋpetu	Zeit	
	woekićetu	Wiederauferstehung	
	woope opiićiyapi	Ritual	
	wowapi	Buch	
	woyawa tanka	viele, sehr sehr viele	
Y	ya	gehen	
	ya ġo' / ka ġa	machen	
	ya ye	Danke!	
	ya' ta	bei	
	yamni		3
	yaŋka	Sitzen	
	yat kaŋ	trinken	
	yazan	krank sein	
	yo	mach ...	
	yu ta	essen	
	yutaŋ	fühlen	
Z	zani	gesund	
	zaptaŋ		5
	zi	gelb	
	zitkadaŋ	Vogel	
	źu ya	in die Knie zwingen, siegen	